



**STADT MEERBUSCH**  
DER AUSSCHUSS-  
VORSITZENDE

## **Niederschrift**

über die Sitzung des **Integrationsrates** am 31. August 2010

<b>Tagesordnung</b>	<b>Seite</b>
Anwesenheit	2
<b>I      ÖFFENTLICHE SITZUNG</b>	<b>3</b>
1.      Vorstellung des Vereins „Akzeptanz, Vertrauen, Perspektive“ (AVP) e.V. durch den Geschäftsführer Herrn Sergej Aruin	3
2.      Teilnahme an der Sitzung des Rates am 16.12.2010	3
3.      Räumlichkeiten für den Integrationsrat	3
4.      Sitzungslangzeitplan des Integrationsrates	3
Verschiebung der Sitzung vom 30.11.2010 auf den 07.12.2010	3
5.      Verschiedenes	3
6.      Termin der nächsten Sitzung: 28.09.2010	4

## **Anwesenheit**

Sitzungsort: Verwaltungsgebäude Dr.Franz-Schütz-Platz 1, Meerbusch-Büderich

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

Ende der Sitzung: 18:30 Uhr

Anwesend

sind unter dem Vorsitz von Herrn Hayrettin Polat

die Mitglieder des Integrationsrates:

Frau Eichhorst (Niederlande)

Frau Jung (Niederlande)

Frau Maas (Deutschland)

Frau Weihs (Großbritannien)

Herr Al Jawhar (Irak)

Herr Dr. Hartung (Österreich)

die Ratsmitglieder:

Herr Focken (SPD)

Herr Gabernig (FDP)

Frau Hermanns (CDU)

von der Verwaltung:

---

Es fehlen:

Frau Hatzi (Griechenland)

Herr Bannon (Irland)

Herr Wartchow (CDU)

Frau Stockmann (Bündnis 90/Die Grünen)

Schriftführerin

Frau Hinsberger

Vor Eintritt in die Tagesordnung wird Herr Dr. Erhard Hartung vom Integrationsratsvorsitzenden zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Wahrnehmung seiner Aufgaben verpflichtet.

## **I ÖFFENTLICHE SITZUNG**

### **1. Vorstellung des Vereins „Akzeptanz, Vertrauen, Perspektive“ (AVP) e.V. durch den Geschäftsführer Herrn Sergej Aruin**

Herr Aruin stellt vor und beantwortet Fragen des Integrationsrates.

### **2. Teilnahme an der Sitzung des Rates am 16.12.2010**

An der Ratssitzung am 16.12.2010 werden alle Mitglieder des Integrationsrates teilnehmen. Es ist angedacht, dass der Integrationsratsvorsitzende, Herr Polat, dem Rat den Integrationsrat vorstellt. Die gewünschte Vorgehensweise soll auf der nächsten Sitzung des Integrationsrates beschlossen werden.

Der Integrationsrat bittet die Verwaltung, dass der Vorsitzende, Herr Polat, und die stellvertr. Vorsitzende, Frau Maas, zu allen Rats- und Ausschusssitzungen eine Einladung erhalten.

Insbesondere bittet der Integrationsrat darum, dass alle Integrationsratsmitglieder für die Ratssitzung am 28.10.2010 eine Einladung mit allen Haushaltsunterlagen für den Haushalt 2011 erhalten.

Die im Integrationsrat vertretenen Ratsmitglieder bilden eine Arbeitsgruppe um über den Haushalt 2011 zu beraten. Für die Integrationsratssitzung am 07.12.2010 soll mit einem gesonderten TOP über das Ergebnis beraten werden.

### **3. Räumlichkeiten für den Integrationsrat**

Der Integrationsrat hält es für erforderlich, Räumlichkeiten als Anlaufstelle für den Integrationsrat zur Verfügung gestellt zu bekommen. Er bittet die Verwaltung mitzuteilen, welche Räumlichkeiten dafür in Frage kommen könnten, um in der nächsten Sitzung weiter darüber zu beraten.

Der Integrationsrat bittet die Verwaltung, einen Ansprechpartner zur Verfügung zu stellen, der für alle Angelegenheiten des Integrationsrates zuständig ist und diesem zuarbeitet.

### **4. Sitzungslangzeitplan des Integrationsrates Verschiebung der Sitzung vom 30.11.2010 auf den 07.12.2010**

Der Integrationsrat stimmt der Verschiebung des Sitzungstermins vom 30.11. auf den 7.12. zu. Einmalig wird der Termin der Sitzung auf 16.00 Uhr vorverlegt, die Sprechstunde wird dann nur von 15.30 bis 16.00 Uhr stattfinden.

### **5. Verschiedenes**

#### Fachtagungen

Zu den mit der Einladung vorgeschlagenen Fachtagungen möchten folg. Integrationsratsmitglieder teilnehmen:

- Fachtagung am 05.10.2010 des Caritas Sozialdienstes Rhein-Kreis Neuss GmbH
  - Herr Dr. Mohammed Al Jawhar

- Integrationsworkshop 20.09.2010 des Rhein-Kreis Neuss

- Herr Hayrettin Polat
- Frau Marie-Luise Eichhorst
- Frau Helga Hermanns
- Frau Mary Weihs
- Herr Dr. Mohammed Al Jawhar

Die Anmeldungen erfolgten am 01.09.2010 durch die Verwaltung.

#### Plakat

Herr Dr. Mohammed Al Jawhar hat ein Plakat entwickelt, auf dem in verschiedenen Sprachen auf die Aufgaben des Integrationsrates hingewiesen wird. Dieses Plakat fand große Zustimmung von allen Mitgliedern und die Verwaltung wird gebeten, dieses Plakat zu vervollständigen und gedruckte Plakate zur Verfügung zu stellen.

#### Haushaltsmittel

Der Integrationsrat bittet die Verwaltung, Haushaltsmittel für Öffentlichkeitsarbeit zur Verfügung zu stellen.

#### Sitzungsräume

Es wird überlegt, die Sitzungen des Integrationsrates auch in anderen Stadtteilen stattfinden zu lassen, um den Integrationsrat bekannter zu machen und mehr Menschen Gelegenheit zu geben, daran teilzunehmen bzw. die Sprechstunde zu nutzen.

Die stellvertr. Vorsitzende, Frau Maas, bittet, bis zur nächsten Sitzung mögen die Integrationsratsmitglieder konkrete Vorschläge für Sitzungsorte benennen, um dann weiter darüber zu beraten.

**6. Termin der nächsten Sitzung: 28.09.2010**

Meerbusch, den 6.9.2010

---

Hayrettin Polat  
Ausschussvorsitzender

---

Frau Hinsberger  
Schriftführerin